

UDALBATZARI

AL AYUNTAMIENTO PLENO

Establezimendu eta lokaletan jarduerak irekitzeko eta haiek kontrolatzeko zerbitzuak emateko tasak arautzen dituen Zerga Ordenantza.

Ordenanza Fiscal reguladora de las tasas por la prestación de servicios para la puesta en marcha y control de las actividades en establecimientos y locales

Zerga-kuota

Cuota tributaria

Azken urteotan, batetik, aldez aurreko lizentziarik behar ez duten jarduera txikien bideragarritasuna errazte aldera –eta kontuan hartuta, gainera, gaur egun merkataritzan diren estutasunak direla-eta itxi ere azkar egiten direla horietako asko eta asko– eta, bestetik, haiek kudeatzeko administrazio-lana txikia denez, Udal Gobernuak erabaki zuen horrelako establezimenduek tasa ordaindu behar izatea bakarrik beren eremua 150m² baino handiagoa bazen.

En los últimos años, con objeto de favorecer la viabilidad de las pequeñas actividades no sujetas a licencia previa, que además tienen un elevado porcentaje de cierres prematuros debido a las dificultades comerciales y siendo reducida la tarea administrativa para su gestión, el Gobierno Municipal aprobó la aplicación de la tasa cuando la superficie de dichos establecimiento sea superior a 150m².

Azken urtean, berriz, pisu turistikoen fenomenoak sortu da. Gainerako antzeko lizentziak gertatu ez bezala, administrazio-lana nabarmen igo da haiek kudeatzeko, eta lizentzia horiek emateko beharrezkoak diren udal bitartekoak ere areagotu behar izan dira.

En el último año, no obstante, se ha producido el fenómeno de los pisos turísticos, que a diferencia del resto de licencias similares, ha supuesto un incremento notable de la tarea administrativa para su gestión y un aumento de los recursos municipales necesarios destinados a la concesión de las mismas.

Establezimendu eta lokaletan jarduerak irekitzeko eta haiek kontrolatzeko zerbitzuak emateko tasak arautzen dituen Zerga Ordenantzaren Eranskinean, bi epigrafe hauek ageri dira:

En el Anexo a la Ordenanza reguladora de las tasas por la prestación de servicios para la puesta en marcha y control de las actividades en establecimientos y locales, figuran dos epígrafes:

- aldez aurreko lizentzia behar ez duten jarduerak
- aldez aurreko lizentzia behar duten jarduerak

- actividades no sujetas a licencia previa
- actividades sujetas a licencia previa.

Udal Gobernuak, Ogasuneko Batzordean onarturiko zuzenketa tekniko baten arabera, proposatzen du etxebizitza turistikoak erabiltzeko eta ohiko etxebizitzako gelak erabilera turistikorako alokatzeko lizentziei aplikatu beharreko tasa izan dadila, kasu guztietan, aldez aurreko lizentzia behar duten iharduerei aplikatzen zaiena, kontuan hartuta aipatutako erabilera turistikoen kudeaketak dituen berezitasunak hurrengo xehetasunarekin:

El gobierno municipal, en virtud de enmienda de corrección técnica aprobada en Comisión de Hacienda, propone que la tasa aplicable a la concesión de las licencias para uso de viviendas turísticas y alquiler de habitaciones en vivienda habitual para uso turístico, sea en todo caso, la que se aplica a las actividades sujetas a licencia previa, atendiendo a las particularidades derivadas de su gestión con el siguiente detalle:



Aurrez lizentziarik izan beharrik ez duten jarduerak: Actividades no sujetas a licencia previa:

-150m2 eta 500m2 arteko establezimenduak...250€
- 500m2 gorako establezimenduak2.250,13€

-Establecimientos de 150 m2 hasta 500m2250€
- Establecimientos de más de 500 m2.....2.250,13€

- Etxebizitza turistikoaren erabilera eta ohiko etxebizitzetako logelak erabilera turistikorako alokatzea:

- Viviendas turísticas y alquiler de habitaciones en vivienda habitual para uso turístico:

- 50m2 arteko erabilera turistikoak50€
- 51m2 eta 150m2 arteko erabilera turistikoa.....150€
- 151m2 eta 350m2 arteko erabilera turistikoa.....2.250,13€

- Uso turístico hasta 50 m2 (u).....50€
- Uso turístico de 51m2 hasta 150m2 (u)...150€
- Uso turístico de 151m2 hasta 350m2 (u)..2.250,13€

Horiek horrela direla, Ogasun Batzordeak Udalbatzari proposatzen dio honako **ERABAKIAK** har ditzala:

En base a cuanto antecede, la Comisión de Hacienda propone al Ayuntamiento Pleno la adopción de los siguientes **ACUERDOS**:

LEHENA: Onartzea Establezimendu eta lokaletan jarduerak irekitzeko eta haien kontrolatzeko zerbitzuak emateko tasak arautzen dituen Zerga Ordenantzaren eranskina aldatzea, azalpen zatian adierazitako eran.

PRIMERO: Aprobar la modificación del Anexo a la Ordenanza reguladora de las tasas por la prestación de servicios para la puesta en marcha y control de las actividades en establecimientos y locales, descrita en la parte expositiva.

SEGUNDO: 2019ko urtarrilaren 1az geroztik indarrean izango den erabaki hau Gipuzkoako toki ogasunak arautzen dituen 1989ko uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauko 16. artikuluan ezarritako prozeduraren arabera izapidetzea; hartara, behin-behineko erabakia behin betikotzat hartuko da, baldin eta erreklamaziorik aurkezten ez bada.

SEGUNDO: Tramitar este acuerdo a regir desde el 1 de enero del año 2019, conforme al procedimiento establecido en el art. 16 de la Norma Foral 11/1.989 de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, entendiendo que el mismo, de carácter provisional, deviene definitivo si no se presentan reclamaciones.

Donostian 2018ko irailaren 13a

San Sebastián, 13 de septiembre de 2018

UDALBATZAREN IDAZKARI NAGUSIA
EL SECRETARIO GENERAL DE PLENO

JUAN CARLOS ETXEZARRETA VILLALUENGA